

## Solar-läpivienti

aurinkokeräinten ja muiden pienempien putkien katon läpivientiin

## Solar-genomföring

för rördragningar genom taket till solpaneler eller andra mindre rör



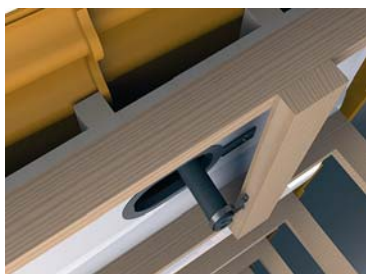
FI Asenna aluskatteen tiiviste ja läpivienti pakkauksessa olevan ohjeen mukaisesti. Jokaiselle katemateriaalille löytyy oma läpiviennin asennusohje.

SE Montera undertaksbeslag och takgenomföringen enligt monteringsanvisningen för det aktuella takmaterialet.



FI Tuo putkisto läpiviennin ja kauluksen läpi. Aseta kauluksen alaosa paikoilleen. Kiinnitä kauluksen yläosa kahdella ruuvilla merkityistä kohdista kauluksen alaosaan. Vedä kutistesukka putkiston läpi paikoilleen kauluksen etuosan päälle. Kiinnitä kansi paikoilleen kolmella ruuvilla merkityistä kohdista.

SE Dra rören genom genomföringen och kragen. Sätt kragens nedre del på plats. Fäst kragens övre del med två skruvar till kragens nedre del enligt markeringarna. Dra rörtätningen runt röret till sin plats runt kragens främre öppning. Fäst locket med tre skruvar.



FI Tue putkisto läpiviennin alapuolelta kattoruoteeseen niin, että se kantaa koko alapuolisen putkiston.

SE Stöd rördragningen på undersidan så hela belastningen tas upp.



FI Kiinnitä kutistesukka tiiviisti paikoilleen kuumailmapuhaltimen avulla.

SE Tätä runt rördragningen genom att värma rörtätningen med varmluftpistol.



FI Tarvittaessa kaulusta ja kantta voidaan kääntää sivuttain 90 astetta molempiin suuntiin putkiston tarvitseman kulkusuunnan mukaisesti. Kiinnitä lopuksi kaulus läpivientiin neljällä ruuvilla.

SE Vid behov kan kragen och locket vridas sidlänges 90 grader enligt rördragningens behov. Fäst till slut kragen med fyra skruvar till takgenomföringen.

## Solar pass-through

solution for passing through solar collector pipes and other smaller pipes to the roof

## Solar-проходной элемент

для вывода на кровлю солнечной панели, кабелей и трубок небольшого диаметра



ENG Install the pass-through following the directions in the package. There is a separate installation guide for every roofing material.

RU Произвести монтаж проходного элемента согласно приложенной инструкции. Инструкцию выбрать по типу кровельного материала.



ENG Pass the pipes through the pass-through and the flange. Install the lower part of the flange. Fasten the upper part of the flange to the lower part with two screws at the marked spots. Pull the shrinking tube through the pipes and on its place on the front part of the flange. Attach the cover with three screws at the marked spots.

RU Вывести трубки наружу сквозь отверстие проходного элемента и ворот. Установить на место нижнюю часть ворота. Верхнюю часть ворота закрепить с нижней двумя шурупами в отмеченных точках. Через трубки натянуть уплотнитель на переднюю часть ворота. Установить крышку и закрепить ее тремя шурупами в отмеченных точках.



ENG Support the pipes under the pass-through so that it carries the weight of the pipes under it.

RU Желательно закрепить трубки к обрешетке с помощью, например, хомута, чтобы они были надежно зафиксированы.



ENG Shrink the shrinking tube with warm-air heater.

RU Разогрев уплотнитель строительным феном, плотно прижать его к выходу трубок.



ENG If necessary, the flange and the cover can be turned sideways 90 degrees to the direction of the pipes. Finally, attach the flange with four screws to the pass-through.

RU Ворот с крышкой поворачивается на 90 градусов в обе стороны, что дает возможность протягивать кабели и трубки в любом направлении. Закрепить ворот к проходному элементу четырьмя шурупами.